



**माझगांव डॉक शिपबिल्डर्स लिमिटेड** (पूर्व मे माझगांव डॉक लिमिटेड)  
**(भारत सरकार का उपक्रम), डॉक यार्ड रोड, माझगांव, मुंबई - 400 010**  
**MAZAGON DOCK SHIPBUILDERS LIMITED** (Formerly Known as Mazagon Dock Ltd.)  
**(A Govt. Of India Undertaking), Dock Yard Road, Mazagaon, Mumbai 400 010**

वर्ष 2016 (जून) के लिए ट्रेड अप्रेंटिस के चयन (अप्रेंटिस अधिनियम 1961 के तहत), विज्ञापन संख्या 02/2016

**Selection of Trade Apprentices for the Year 2016 (June) (Under the Apprentices Act 1961), Advt. No. 02/2016**

निम्नलिखित पद हेतु अप्रेंटिस अधिनियम, 1961 के तहत ट्रेड अप्रेंटिस के चयन हेतु भारतीय नागरिकों से निर्धारित प्रपत्र में आवेदन आमंत्रित किए जाते हैं। / Applications in the prescribed form are invited from Indian Nationals for the selection of Trade Apprentices under the Apprentices Act, 1961, for the following trades. :-

क्र.सं / S. No.	वर्ग एवं व्यवसाय / Group & Trades	प्रशिक्षण अवधि का कार्यकाल / Duration of Training Period	मासिक वजीफा भुगतान की दर / Stipend to be paid	आयु सीमा * / Age Limit *					
<b>वर्ग 'क'- कक्षा 10 वी पास / Group "A"(10<sup>th</sup> Class Passed )</b>									
'क' (A)	व्यवसाय / Trades	पदों की संख्या / No. of Seats	सामा./ UR	ओबीसी OBC	एससी SC	एसटी ST	तीन वर्ष / 3 Year	प्रथम वर्ष / 1st year रु. /Rs.6695/- द्वितीय वर्ष /2nd year रु./ Rs.7651/- तृतीय वर्ष /3rd year रु. /Rs.8608/-	01.06.2016 तक 15 से 19 वर्ष / 15 to 19 years as on 01.06.2016
1.	इलेक्ट्रिशियन / Electrician	20	12	5	2	1			
2.	फिटर / Fitter	25	15	6	2	2			
3.	पाइप फिटर / Pipe Fitter	21	13	5	2	1			
4.	स्ट्रक्चरल फिटर / Structural Fitter	26	15	7	2	2			
<b>वर्ग 'ख' - आई.टी.आई. पास / Group "B"(I.T.I Passed )</b>									
'ख' (B)	व्यवसाय / Trades	पदों की संख्या / No. of Seats	सामा./ UR	ओबीसी OBC	एससी SC	एसटी ST	प्रशिक्षण अवधि/ Training Period	मासिक वजीफा / Stipend	आयु सीमा/ Age Limit
1.	मरीन पेंटर / Marine Painter	15	9	4	1	1	एक वर्ष / 1 Year	रु. / Rs.8608/-	01.06.2016 तक 16 से 21 वर्ष /
2.	इलेक्ट्रॉनिक मैकेनिक / Electronic Mechanic	24	14	6	2	2			
3.	कारपेंटर / Carpenter	16	10	4	1	1	दो वर्ष / 2 Year	प्रथम वर्ष / 1 <sup>st</sup> year रु. / Rs.7651/- द्वितीय वर्ष / 2 <sup>nd</sup> year रु. /Rs. 8608/-	16 to 21 years as on 01.06.2016
4.	फिटर स्ट्रक्चरल (एक्स आईटीआई फिटर)/ Fitter-Structural (Ex. ITI Fitter)	20	12	5	2	1			
<b>वर्ग 'ग'- कक्षा 8वी पास / Group "C"(8<sup>th</sup> Class Passed )</b>									
'ग' (C)	व्यवसाय / Trades	पदों की संख्या / No. of Seats	सामा./ UR	ओबीसी OBC	एससी SC	एसटी ST	प्रशिक्षण अवधि/ Training Period	मासिक वजीफा / Stipend	आयु सीमा/ Age Limit
1.	रिगर / Rigger	43	25	11	4	3	दो वर्ष / 2 Year	प्रथम वर्ष / 1st year रु. / Rs.6695/- द्वितीय वर्ष /2nd year रु./ Rs.7651/-	01.06.2016 तक 14 से 18 वर्ष / 14 to 18 years as on 01.06.2016
2.	वेल्डर (जी एवं ई) / Welder (G & E)	34	20	9	3	2			

1. आयु सीमा में छूट / Age Relaxation : उच्च आयु सीमा में अ.जा./अ.ज.जा. (एससी/एसटी ) हेतु 05 वर्ष, ओ.बी.सी. (एनसीएल) हेतु 03 वर्ष तथा पीएच हेतु 10 वर्ष की छूट सरकार के नियमानुसार दी जाएगी, बशर्ते कि उचित सक्षम प्राधिकारी द्वारा निर्धारित प्रारूप में जारी वैध प्रमाण-पत्र प्रस्तुत किया जाना चाहिए।

Upper age limit relaxation will be given by 05 yrs. for SC/ST, 03 yrs. for OBC (NCL) and 10 yrs. for PH as per Govt. Rules, Subjected to submission of relevant Certificate issued by Competent Authority.

\*\* (अ.जा.= अनुसूचित जाति, अ.ज.जा. = अनुसूचित जन जाति, ओ.बी.सी.=अन्य पिछड़ी जाति, पीएच = शारिरिक विकलांग, एएफसी = आर्म फोर्स बच्चे)

\*\* (SC= Schedule Caste Candidate, ST = Schedule Tribes Candidate, OBC= Other Backward Class Candidate, PH = Physically Handicapped, AFC = Armed Force Children)

2. न्यूनतम आवश्यक शैक्षणिक योग्यता मापदंड / Minimum Essential Educational Qualification Criteria:-

क्र.सं. / S. No.	वर्ग एवं व्यवसाय / Group & Trades	शैक्षणिक योग्यता मापदंड / Educational Qualification
<b>वर्ग 'क'- कक्षा 10 वी पास / Group "A"(10<sup>th</sup> Class Passed )</b>		
'क'/(A)	व्यवसाय / Trades	शैक्षणिक योग्यता मापदंड / Educational Qualification
1.	इलेक्ट्रिशियन / Electrician	उम्मीदवार प्रथम प्रयास में एस.एस.सी परीक्षा में सामान्य विज्ञान एवं गणित विषयों के साथ उत्तीर्ण होना चाहिए .i)सामान्य/ओ.बी.सी./ए.एफ.सी./विकलांग श्रेणी उम्मीदवारों के लिए न्यूनतम कुल 50% अंक/ii) अ.जा./अ.ज.जा. के लिए प्रथम प्रयास में केवल पास श्रेणी । यदि एस.एस.सी परीक्षा 5 सर्वोत्तम विषयों के आधार के आधार पर उत्तीर्ण की है तो भी पाठ्यक्रम में सामान्य विज्ञान एवं गणित विषयों के साथ प्रथम प्रयास में ही परीक्षा में पास होना अनिवार्य होगा अन्यथा आवेदन स्वीकार नहीं किया जाएगा । यद्यपि योग्यता मापदंड एस.एस.सी. है तो भी उच्च योग्यता वाले उम्मीदवार आवेदन कर सकते हैं, परंतु पात्रता एस.एस.सी. मार्क के ऊपर ही आधारित होगी. The candidate should have Passed SSC in <b>FIRST ATTEMPT</b> with <b>General Science &amp; Mathematics</b> i) Securing minimum 50% marks in aggregate for General / OBC / AFC / PH ii) Pass Class for SC/ST in First Attempt Only. iii) In case of passing criteria is best of 5 subjects taken, <b>General Science &amp; Mathematics Should be the Part of the Qualifying Board Curriculum &amp; Candidate should have passed in First Attempt , Otherwise Application will be Rejected.</b> Though the qualifying criteria is SSC, the candidates with Higher qualification may also apply. However, eligibility will be based on SSC marks qualification only
2.	फिटर / Fitter	
3.	पाइप फिटर / Pipe Fitter	
4.	स्ट्रक्चरल फिटर / Structural Fitter	
<b>वर्ग 'ख' - आई.टी.आई. पास / Group "B"(I.T.I Passed )</b>		
'ख'/(B)	व्यवसाय / Trades	शैक्षणिक योग्यता मापदंड / Educational Qualification
1.	मरीन पेंटर / Marine Painter	उम्मीदवार इलेक्ट्रॉनिक मैकेनिक / कारपेंटर/ मरीन पेंटर / फिटर व्यवसाय में आई.टी.आई. किसी सरकारी / सरकारी मान्यता प्राप्त संस्था से प्रथम प्रयास में उत्तीर्ण होना चाहिए। i)सामान्य/ओ.बी.सी./ए.एफ.सी./विकलांग श्रेणी उम्मीदवारों के लिए न्यूनतम कुल 50% अंक (ii) अ.जा./अ.ज.जा. के लिए प्रथम प्रयास में केवल पास श्रेणी, ऐसे उम्मीदवार जो की सेमेस्टर सिस्टम के अंतर्गत आईटीआई कर रहे हैं उन्हें अंतिम सेमेस्टर प्रथम प्रयास में पास करना अनिवार्य होगा एवं प्रशिक्षण अवधि कार्यकाल बढ़ना नहीं चाहिए ( <b>* आवेदक उपरोक्त व्यवसायों में ही आई.टी.आई. पास किया हुआ होना चाहिए, केवल फिटर स्ट्रक्चरल व्यवसाय के लिए ही फिटर व्यवसाय में आई.टी.आई. पास आवेदकों के आवेदन स्वीकार किए जाएंगे ** अंतिम वर्ष में उपस्थित उम्मीदवार भी आवेदन कर सकते हैं परंतु उन्हें अपनी संस्था से दिया गया बोनाफाइड सर्टिफिकेट आवेदन के साथ प्रस्तुत करना अनिवार्य होगा ।</b> ) Passed in <b>first attempt</b> in respective trades (i.e. ELECTRONIC MECHANIC / CARPENTER / MARINE PAINTER / FITTER) from Govt./ Govt. recognized Institute. i) Securing minimum <b>50% marks</b> in aggregate for <b>General / OBC / AFC / PH.</b> ii) Pass Class for SC/ST in <b>First Attempt Only.</b> Applicants who are doing their Course under Semester Pattern are required to Pass their Last Semester in First Attempt Only & their training period should <b>not be extended</b> <b>In case of Fitter-Structural Passed ITI in the trade of Fitter and in case of MARINE PAINTER, Carpenter &amp; Electronic Mech. in the respective trades with the condition as stated above.</b> ITI Passed Candidates <b>Other Than Fitter, Marine Painter, Carpenter &amp; Electronic Mechanic, Need not apply. .**Candidates appearing in the final exam of ITI can also apply but they are required to attach copy of Bonafide certificate issued by Head of the Institution</b>
2.	इलेक्ट्रॉनिक मैकेनिक / Electronic Mechanic	
3.	कारपेंटर / Carpenter	
4.	फिटर स्ट्रक्चरल (एक्स आईटीआई फिटर)/ Fitter-Structural (Ex. ITI Fitter)	
<b>वर्ग 'ग'- कक्षा 8वी पास / Group "C"(8<sup>th</sup> Class Passed )</b>		
'ग'/(C)	व्यवसाय / Trades	शैक्षणिक योग्यता मापदंड / Educational Qualification
1.	रिगर / Rigger	उम्मीदवार प्रथम प्रयास में 8 वी कक्षा (10+2 योजना के अंतर्गत) विज्ञान एवं गणित विषयों के साथ उत्तीर्ण होना चाहिए। i). सामान्य/ओ.बी.सी./ए.एफ.सी./विकलांग श्रेणी उम्मीदवारों के लिए न्यूनतम कुल 50% अंक, (ii) अ.जा./अ.ज.जा. के लिए प्रथम प्रयास में केवल पास श्रेणी, यद्यपि योग्यता मापदंड 8 वी कक्षा है तो भी उच्च योग्यता वाले उम्मीदवार भी इस वर्ग में आवेदन कर सकते हैं, परंतु पात्रता 8 वी कक्षा के अंको पर ही आधारित होगी । 8 <sup>th</sup> Std. under (10 + 2) system <b>Passed in first attempt</b> with Science & Mathematics. i) Securing minimum <b>50% marks</b> in aggregate for <b>General / OBC / AFC / PH</b> ii) Pass Class for SC/ST in <b>First Attempt Only.</b> Though the qualifying criterion is 8 <sup>th</sup> Std, the candidates with Higher qualification may also apply. However, eligibility will be based on 8 <sup>th</sup> Std qualification only
2.	वेल्डर (जी एवं ई) / Welder (G & E)	

2.1) वर्ग 'क' एवं 'ग' के लिए आई.टी.आई. पास उम्मीदवारों के आवेदन स्वीकार नहीं किए जाएंगे एवं चयन प्रक्रिया में कभी भी यह पाया जाता है की उम्मीदवार आई.टी.आई. पास किया हुआ है अथवा कर रहा है तो उनकी उम्मीदवारी बिना कोई जानकारी दिये निरस्त कर दी जाएगी।

\* ITI Passed candidates will not be allowed for Group 'A' & 'C' and If at any stage of selection process it is found that candidate either passed or appeared for ITI examination their candidature will be rejected without any information.

2.2) एक ही उम्मीदवार वर्ग 'क' एवं 'ग' दोनों के लिए आवेदन कर सकता है, परंतु ऐसे उम्मीदवारों को दोनों वर्गों के लिए अलग - अलग आवेदन करना अनिवार्य होगा। एक आवेदन को सिर्फ एक ही वर्ग के लिए स्वीकार किया जाएगा।

\* One Applicant will be eligible to Apply for Group 'A' & 'C' both but they are required to submit separate Application Form for each group. One Application will be considered for One Group Only.

2.3) ऐसे उम्मीदवार जो ओबीसी वर्ग के अंतर्गत आते हैं एवं ओबीसी वर्ग के अंतर्गत छूट चाहते हैं, उन्हें सक्षम अधिकारी द्वारा निर्धारित प्रारूप में जारी जाती एवं वैध नॉन-क्रीमिलेयर (एनसीएल) सर्टिफिकेट आवेदन के साथ प्रस्तुत करना अनिवार्य होगा, अन्यथा उनका आवेदन निरस्त कर दिया जाएगा।

\* Applicants belonging to OBC Category are required to submit their Caste and Valid Non Creamy Layer (NCL) certificate in prescribed format issued by competent authority while applying for claiming relaxation otherwise their candidature will not be accepted.

2.4) विकलांग श्रेणी के उम्मीदवार जिनका विकलांगता का प्रतिशत 40% या अधिक हो, उन्हें अपने आवेदन के साथ अखिल भारतीय शारीरिक विकलांग एवं पुनर्वास संस्थान, स्वास्थ्य एवं परिवार कल्याण मंत्रालय भारत सरकार द्वारा जारी विकलांगता प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना अनिवार्य होगा। (यदि आवेदन पत्र के साथ संलग्न नहीं पाया जायेगा, तो आवेदन पत्र सामान्य श्रेणी में स्वीकार किया जाएगा एवं उसी आधार पर पात्रता निर्धारित की जाएगी)

\* Applicants belonging to Physically Handicapped (PH) category having disability of 40% or More are required to submit valid disability certificate issued by All India Institute of Physical Medicine and Rehabilitation, Ministry of Health and Family Welfare, Government of India. (If not Attached their Application will be considered in General Category & eligibility will be decided as per General Category)

2.5) यदि उम्मीदवार सशस्त्र बल कार्मिक / ए.एफ.सी. के पुत्र या पुत्री हो तो पालक के सर्विस सर्टिफिकेट की फोटो प्रति संलग्न करे अन्यथा आवेदन सामान्य श्रेणी में स्वीकार किया जाएगा एवं उसी आधार पर पात्रता निर्धारित की जाएगी।

\* Children of Armed Forces Personnel must enclose Service Certificate of his / her parent (If not Attached their Application will be considered in General Category & eligibility will be decided as per General Category)

2.6) अ.जा./अ.ज.जा. एवं ओ.बी.सी. (एनसीएल) वर्ग के उम्मीदवार अपना जाती प्रमाण पत्र निर्धारित प्रारूप में निम्नलिखित सक्षम अधिकारियों द्वारा प्राप्त कर सकते हैं। (यदि आवेदन पत्र के साथ संलग्न नहीं पाया जायेगा, तो आवेदन पत्र सामान्य श्रेणी में स्वीकार किया जाएगा एवं उसी आधार पर पात्रता निर्धारित की जाएगी)

i) जिला दण्डाधिकारी / अतिरिक्त जिला दण्डाधिकारी / समाहर्ता / उप-आयुक्त / अतिरिक्त उप-आयुक्त / उप समाहर्ता / प्रथम श्रेणी वृत्ति भोगी दण्डाधिकारी / उप-प्रभागीय दण्डाधिकारी / तालुका दण्डाधिकारी / अधिशासी दण्डाधिकारी / अतिरिक्त सहायक आयुक्त।

ii) मुख्य अध्यक्षीय दण्डाधिकारी / अतिरिक्त मुख्य अध्यक्षीय दण्डाधिकारी / अध्यक्षीय दण्डाधिकारी।

iii) राजस्व अधिकारी, तहसीलदार पद से नीचे का नहीं, और क्षेत्र का उप प्रभागीय अधिकारी जहाँ उम्मीदवार या उसका परिवार सामान्यतः रहता हो

iv) प्रशासक / प्रशासकीय सचिव / विकास अधिकारी / (लक्षद्वीप एवं मिनिक्ॉय आयलैंड)

**SC / ST & OBC (NCL) category candidates should produce their caste certificate in prescribed format issued by following competent Authorities** (If not Attached, their Application will be considered in General Category & eligibility will be decided as per General Category) :-

(i) District Magistrate / Additional District Magistrate / Collector / Deputy Commissioner / Additional Deputy Commissioner / Deputy Collector / 1<sup>st</sup> Class Stipendary Magistrate / Sub Divisional Magistrate / Taluka Magistrate / Executive Magistrate / Extra Assistant Commissioner.

(ii) Chief Presidency Magistrate / Additional Chief Presidency Magistrate / Presidency Magistrate.

(iii) Revenue Officer not below the rank of Tahsildar and Sub Divisional Officer of the area where the candidate or his family normally resides.

(iv) Administrator / Secretary to Administrator / Development Officer (Lacadive and Minicoy Islands)

टिप्पणी / Note : स्कूल छोड़ने का प्रमाण पत्र या जन्म प्रमाण पत्र आदि वर्ग या कोटी का प्रमाण स्वीकार नहीं किया जाएगा।

School Leaving Certificate or Birth Certificate etc. will not be accepted as a proof for Caste.

### 3. आवेदन एवं चयन प्रक्रिया / Application and Selection Process :-

3.1) आवेदको को आवेदन शुल्क जो की 100 रु. (अप्रतिदेय) है, को इस विज्ञापन के अंत में दिये गए चालान फॉर्म का उपयोग करते हुए नज़दीकि स्टेट बैंक ऑफ इंडिया की शाखा में जमा करवाना होगा, बैंक शुल्क 40 रु. है अतः सामान्य, ओबीसी, पीएच एवं एएफसी वर्ग के आवेदको को 140 रु. बैंक में जमा करना होगा। एससी, एसटी वर्ग से संबन्धित आवेदको को आवेदन शुल्क नहीं देना होगा अपितु उन्हें निर्धारित प्रारूप में सक्षम अधिकारी द्वारा जारी अपने वैध जाती प्रमाण पत्र की सत्यापित प्रतिलिपि आवेदन के साथ भेजना अनिवार्य होगा अन्यथा आवेदन स्वीकार नहीं किया जाएगा। उम्मीदवारों को चाहिए की वो आवेदन के साथ चालान फॉर्म डाउनलोड कर सही जानकारी भर कर नज़दीकि स्टेट बैंक ऑफ इंडिया की शाखा में संपर्क करे। यह चालान फॉर्म तीन (3) भागो में है, जिसमें प्रथम भाग बैंक कॉपी, दूसरा भाग एमडीएल कॉपी एवं तीसरा भाग उम्मीदवार की कॉपी का है, बैंक अधिकारी द्वारा आवेदन शुल्क 140रु. (बैंक शुल्क 40 रु. सम्मिलित है) जमा होने के पश्चात बैंक की कॉपी जमा कर उम्मीदवार को एमडीएल और स्वयं की कॉपी दे दी जाएगी। उम्मीदवारों को चाहिए की एमडीएल की कॉपी को आवेदन के साथ संलग्न करे एवं स्वयं की कॉपी को संभाल कर रखे। आवेदन फीस उपर दी गई विधि द्वारा जमा करना ही अनिवार्य होगा। डिमांड ड्राफ्ट/ पोस्टल ऑर्डर/चेक आदि के द्वारा आवेदन शुल्क स्वीकार नहीं किया जाएगा।

**Application Fees of Rs. 100/- (Non-Refundable) and Bank Charges of Rs. 40/-** needs to be deposited at any nearest branch of State Bank of India (SBI) by using challan form (available at the end of this advertisement). General, OBC, PH & AFC category Candidates are required to submit Rs. 140/- . However candidates belonging to SC & ST category are exempted from paying the Application Fees, (However SC & ST category candidates are required to submit attested copy of valid caste certificate in prescribed format issued by competent authority for exemption in Application fees). The candidates are required to download the Challan Form available at the end of the advertisement. The candidate should fill up all the three parts (Bank Copy, MDL Copy & Candidate Copy) of the challan, Deposit cash of Rs. 140/- (including Bank Charges of Rs. 40/-) at the nearest SBI branch. The Bank Shall retain its copy (Bank's Copy) and return two parts (MDL Copy & Candidate Copy) of the challan to the candidate. Candidates shall attach MDL copy with Application Form & shall retain candidate copy safely with him/her. It is essential to submit application fees through above said process only. Demand Draft/ Cheque/Postal Order etc will be not considered in respect of Application Fee.

3.1.1) अप्रेंटिसशिप के लिए इच्छुक आवेदको को पूर्ण रूप से भरे हुए अपने आवेदन पत्र को सभी संबन्धित प्रपत्रों की स्वयं सत्यापित प्रतिलिपी एवं आवेदन शुल्क की एमडीएल कॉपी के साथ उपमहाप्रबंधक,(एटीएस/एमईटी), गेट नंबर 09, आलकोक यार्ड, माझगांव डॉक शिपबिल्डर्स लिमिटेड,डॉक यार्ड रोड, माझगांव,मुंबई 400010 को संबोधित करते हुए आवेदन जमा करने की अंतिम तिथि **06 जुलाई 2016 (बुधवार)** सांय 05:00 बजे तक या उससे पहले भेजना अनिवार्य होगा। उपर दी गई तिथि एवं समय के पश्चात मिलने वाले आवेदको को स्वीकार नहीं किया जाएगा। आवेदको को यह सलाह दी जाती है की वे लिफाफे के उपर "आवेदन पत्र वर्ग (क / ख / ग )..... के लिए" स्पष्ट रूप से लिख कर अंकित करें।

The duly filled Application Form along with self attested photo copies of required certificates & MDL's Challan Copy should reach on or Before **06<sup>th</sup> July 2016 (Wednesday)** By 05:00 PM to the following Address **Deputy General Manager (ATS/MET), Gate No.09, Alcock Yard, Mazagon Dock Shipbuilders Limited, Dock Yard Road Mazagaon, Mumbai 400010. Candidates are also advised to write "Group Applied for (A/B/C):....." on the top of the Envelope. The Candidates should fill the Application in the prescribed Format in all respect.**

3.2) तत्पश्चात दिनांक **27 जुलाई 2016 (बुधवार)** को सांय 05:00 बजे गेट नंबर 09, आलकोक यार्ड, माझगांव डॉक शिपबिल्डर्स लिमिटेड, डॉक यार्ड रोड, माझगांव, मुंबई 400010 पर स्थित नोटिस बोर्ड पर प्रत्येक वर्ग (वर्ग 'क', 'ख' एवं 'ग') की लिखित परीक्षा के लिए चयनित उम्मीदवारों की सूची परीक्षा की दिनांक एवं परीक्षा का समय एवं लिखित परीक्षा स्थल की जानकारी दर्शाई जाएगी। यह जानकारी माझगांव डॉक शिपबिल्डर्स लिमिटेड की वेबसाइट [www.mazagondock.gov.in](http://www.mazagondock.gov.in) के अंतर्गत Career/Apprentices सेक्शन में भी दर्शाई जाएगी। लिखित परीक्षा के लिए चयनित उम्मीदवारों को परीक्षा की दिनांक एवं समय तथा लिखित परीक्षा स्थल संबंधी सूचना उनके पते पर डाक (पोस्ट) से दी जाएगी। चयन प्रक्रिया के संबंध में भेजे जाने वाले पत्र / कॉल लेटर आदि के किसी भी प्रकार के पोस्टल विलंब या परिवहन में गमन के लिए माझगांव डॉक शिपबिल्डर्स लिमिटेड जिम्मेदार नहीं होगी।

**On 27<sup>th</sup> July 2016 (Wednesday) after 05:00 PM at Notice Board of Gate No.09, Alcock Yard, Mazagon Dock Shipbuilders Limited, Dock Yard Road Mazagaon, Mumbai 400010, List of Selected Candidates in Group A, B & C for Written Examination including details of Written Examination Date, Venue & Time will be declared. This information will also be available on website [www.mazagondock.gov.in](http://www.mazagondock.gov.in) under head Career / Apprentices. Details of Written Examination Date, Venue & Time will be informed by post to the Eligible candidates.** However for sending any letter / call letter to the candidate MDL will not be responsible for any postal delay or loss in transit as regard to Selection Process.

3.3). अप्रेंटिसशिप के लिए प्रशिक्षुओं की चयन प्रक्रिया तीन (3) चरणों में संपन्न होगी। प्रथम चरण लिखित परीक्षा का होगा जिसमें उम्मीदवारों को प्रत्येक वर्ग की न्यूनतम शैक्षणिक योग्यता मापदंड (जो की वर्ग 'क'- कक्षा 10 वी पास, वर्ग 'ख' - आई.टी.आई. पास एवं वर्ग 'ग'- कक्षा 8वी पास है) के पाठ्यक्रम पर आधारित 100 मार्क्स के बहुविकल्पीय प्रश्न पत्र हल करना होगा, जिसके लिए उन्हें दो (2) घंटे का समय दिया जाएगा। **यह ध्यान रखा जाए की वर्ष 2016 (जून) से साक्षात्कार की प्रक्रिया स्थगित की जा रही है। दूसरा चरण चिकित्सा परीक्षा** का होगा जिसके लिए चयन प्रत्येक वर्ग की लिखित परीक्षा में उच्चतम मार्क्स प्राप्त करने वाले उम्मीदवारों की मेरिट पर आधारित होगा। चिकित्सा जाँच के लिए चयनित उम्मीदवारों की सूची लिखित परीक्षा परिणाम के नतीजे की निश्चित तिथि पर घोषित की जाएगी। चिकित्सा जांच, कंपनी के चिकित्सा अधिकारी द्वारा की जाएगी। (यदि किसी विशेषज्ञ की राय, एक्सरे, नेत्र परीक्षण, रक्त परीक्षण आदि की आवश्यकता पड़ती है, तो उसका खर्च उम्मीदवार को स्वयं वहन करना होगा) चिकित्सा अधिकारी द्वारा उम्मीदवारों को अप्रेंटिसशिप के लिए योग्य घोषित किए जाने पर ही, उन्हें आगे की प्रक्रिया में शामिल किया जाएगा अन्यथा उनकी उम्मीदवारी निरस्त कर दी जाएगी। **तत्पश्चात तृतीय चरण** ट्रेड अलोटमेंट का होगा जिसके लिए सिर्फ चिकित्सा जाँच में सफल पाए गए उम्मीदवारों को ही संबंधित वर्ग एवं वर्ण के उच्चतम मेरिट अंको के क्रम में बुलाया जायेगा एवं उनकी वर्ग एवं वर्णानुसार मेरिट पर, व्यवसायों में उपलब्ध / रिक्त विकल्पों की जानकारी दी जावेगी। **मेरिट पर उपलब्ध सीट का चयन करने के पश्चात् उम्मीदवार को माता / पिता एवं पालक की उपस्थिती में प्रशिक्षण के लिए पंजीयन अनुबंध करवाना अनिवार्य होगा। यह ध्यान रखा जाए की ट्रेड अलोटमेंट प्रक्रिया के पूर्व उम्मीदवार को आयु, न्यूनतम शैक्षणिक योग्यता, प्रथम प्रयास प्रपत्र, जाति एवं अन्य संबंधित दस्तावेजों के मूल एवं वैध प्रमाण पत्रों की जाँच करवाना अनिवार्य है, अन्यथा मूल प्रपत्रों के अभाव में पात्रता निरस्त कर दि जावेगी एवं मेरिट में उसके बाद आने वाले अभ्यर्थी को प्रक्रिया में सम्मिलित किया जाएगा। यह भी ध्यान रखा जाए की मेरिट पर उपलब्ध विकल्पों में से एक सीट का चयन करने के पश्चात् उम्मीदवार विकल्प नहीं बदल सकेंगे।**

**Selection for Apprenticeship will be completed in Three Stages, In First Stage i.e. Written Examination:-** only Eligible Candidates in Group A, B & C will be called for **Written Examination**. The Written Examination will consist 100 Number of Multiple Choice questions based on the syllabus of Minimum Qualification of respective Groups (i.e. Class 10th Pass for Group A, ITI Pass for Group B & Class 8th Pass for Group C) and Examination will be of 2 Hours duration. **It shall be noted that there will not be any Interviews for the Selection of Apprentices from the Year 2016 (June).**

**The Second Stage will be of Medical Examination:-** For this the candidates securing maximum marks (each Group & Category wise) in WRITTEN EXAM would only be called for Medical, Schedule for Eligible Candidates in Group A, B & C will be declared with the result of written examination. Medical Examination will be done by Medical Officer of the Company (If any candidate is advised for specialist opinion, X-ray, Blood Test etc., it will be at their cost) **Selection for next stage will be subjected to declaration of fitness by Medical Officer.**

**Third Stage of Selection Process will be Trade Allotment;** for which selected candidates after Medical Examination would only be called in Order of merit marks obtained in the Written Exam and at the time of allotment will be informed regarding availability / vacancy of their choice as per group & category wise merit order. After selection of the choice by the candidate, he/she will be required to fill Contract Registration in the presence of Mother / Father and Guardian for joining apprenticeship. After selection of the available seat of the respective trade, any change in the choice will not be allowed. It is relevant to inform here that the selected candidates will be required to submit their all original documents in regards of Age, Caste, Educational Qualification, Certificate in Regards of Passing Examination in First Attempt etc which is submitted with application form before Trade Allotment for Document Verification, In Absence of Original Documents candidates will not be allowed to attend the process & their candidature will be rejected immediately & next available candidate in the order of merit will be called.

#### 4. अतिरिक्त जानकारी / Additional Information :

4.1) माझगांव डॉक शिपबिल्डर्स लिमिटेड (पूर्व में माझगाँव डॉक लिमिटेड) रक्षा मंत्रालय के अंतर्गत, भारत सरकार का एक उपक्रम है, अतः सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी - "पुलिस सत्यापन रिपोर्ट" प्रस्तुत करना अनिवार्य है। जिसे प्रशिक्षण प्राप्त करने से पहले उम्मीदवार को अपने निवास क्षेत्र के पुलिस आयुक्त/पुलिस अधीक्षक से प्राप्त करना होगा। चुने हुए उम्मीदवार को तीन सप्ताह का समय नियुक्ती की दिनांक से पुलिस सत्यापन रिपोर्ट (पीवीआर) अनिवार्य रूप से जमा करने के लिए दिया जायेगा। उपरोक्त रिपोर्ट को प्रस्तुत करने में असफल होने पर प्रवेश निरस्त कर दिया जाएगा।

MDL being the Government of India Undertaking under the Ministry of Defense, It is mandatory to submit the **Police Verification Report** issued by the 'Competent Authority' (**Commissioner of Police/Superintendent of Police**) of the **area of residence** of the candidates before joining the Training. **Such selected candidates will be given three weeks time to submit the PVR compulsorily from the date of joining. Failure to submit the above report may lead to the cancellation of admission.**

4.2) प्रशिक्षुओं को प्रति माह पाठ्य वेतन की रक्कम दी जाएगी, जो की बचत खाते में ई.सी.एस. (ECS) पद्धति के द्वारा जमा की जाती है, अतः चुने गए प्रशिक्षुओं को ई.सी.एस. सुविधा देने वाले बैंक में ही अपना बचत खाता खोलना अनिवार्य होगा। कृपया ध्यान दिया जाए प्रति माह मिलने वाला पाठ्य वेतन की रकम प्रशिक्षु को केवल ई.सी.एस. पद्धति के द्वारा ही बचत खाता में प्राप्त होगी, इस संबंध में कंपनी द्वारा कभी भी चेक द्वारा भुगतान नहीं किया जायेगा। आयकर अधिनियम के निर्देशों के अनुसार वेतन पाने वाले व्यक्ति के पास पेन कार्ड होना आवश्यक है। पेन कार्ड नहीं होने की स्थिति में प्रशिक्षु को मिलने वाले पाठ्य वेतन से नियमानुसार कटौती की जाएगी। अतः चयन प्रक्रिया में सम्मिलित प्रशिक्षुओं को सूचित किया जाता है की संबंधित संस्था से पेन कार्ड प्राप्त करें।

It may please be noted that, the monthly amount of stipend payable to the Selected Apprentice is directly credited in his/her Saving Bank Account, where ECS facility is available. Selected candidates should therefore have a saving Bank Account in his/her name where the amount of stipend can be credited directly by ECS every month. No Cheque will be issued by The Company. Saving account should be opened in a Public Sector / Private Sector Schedule Banks.

It may please be noted that, As per the directives from Income Tax Department Every Individual receiving payment from the company must have a PAN (Permanent Account Number). It is thus mandatory for the selected candidates to have their PAN card. In the absence of which Income tax will be deducted from the Stipend Amount as per the prevailing Income Tax Rate. **The Candidates are therefore advised to obtain PAN Card from the Concern Authority at the earliest.**

4.3). कंपनी की तरफ से छात्रावास (होस्टल आवास) नहीं दिया जायेगा। **No Hostel accommodation** will be provided by the company.

4.4). प्रशिक्षुओं को एक वर्ष में अधिकतम 12 दिनों का ही आकस्मिक अवकाश मिलेगा। आकस्मिक अवकाश उस वर्ष की अवधि में न लेने पर वर्ष के अंत में वह अवकाश स्वतः समाप्त हो जाएगा। जो प्रशिक्षु बीमार होने के कारण प्रशिक्षण प्राप्त नहीं कर पाएगा, उसे प्रति वर्ष के प्रशिक्षण के लिए 15 दिनों का चिकित्सा अवकाश स्वीकृत किया जाएगा। उपयोग में नहीं लिया हुआ चिकित्सा अवकाश अधिकतम 40 दिनों तक बचाकर रखा जा सकता है। महिला प्रशिक्षु जिसको एक बच्चा है, उसे बिना किसी स्ट्राइपेंड के 90 दिनों का प्रसूति अवकाश स्वीकृत किया जा सकता है और उसकी प्रशिक्षण अवधि उसके अनुसार बढ़ाई जाएगी।

Apprentices are **entitled for maximum 12 days Casual Leave in a calendar year. Casual Leave not availed shall stand lapsed at the end of the calendar year.** Medical Leave up to 15 days for each year of training shall be granted to an Apprentice who is unable to attend training owing to illness. The unavailed medical leave may be allowed to accumulate up to a maximum of 40 days. **A female apprentice with one surviving child may be granted maternity leave for 90 days without stipend and apprenticeship period shall be extended accordingly.**

4.5). अनुबंधित प्रशिक्षु को के प्रशिक्षण अवधि के हर साल में कम से कम 167 दिन व्यावहारिक प्रशिक्षण तथा 33 दिन सैद्धांतिक वर्ग में उपस्थिति, ऑल इण्डिया ट्रेड टेस्ट में भाग लेने के पात्रता पर विचार करने के लिए आवश्यक है।

**The Apprentice engaged are supposed to put minimum attendance of 167 days in Practical and 33 days in Related Instruction Classes per year of training so as to decide eligibility for All India Trade Test as per prevailing rules.**

4.6). मासिक दर के कर्मचारियों पर लागू कंपनी के स्थायी आदेश, प्रशिक्षुओं पर भी लागू होंगे।

**The Apprentices are governed with Company's Standing Orders as applicable to the MDL employees.**

4.7). चयन प्रक्रिया में व्यवस्थापन (मैनेजमेंट) का निर्णय अंतिम होगा। किसी भी प्रकार की सिफारिश (कन्वसिंग) उम्मीदवारों को चयन से अयोग्य बना देगी। The decision of **the Management regarding selection will be final.** Canvassing in any form will disqualify the candidate for selection.

4.8). चुने हुए पुरुष प्रशिक्षु को कठोरता से ड्रेस कोड का पालन करना होगा जो की खाकी पैंट और सफेद शर्ट है, जब वे कम्पनी में प्रशिक्षण के लिए रिपोर्ट करेंगे।

The selected Male apprentices will be required to strictly follow a dress code of Khaki Pant & White Shirt while reporting for training in the Company.

**5.0) आवेदन करते समय ध्यान रखने योग्य महत्वपूर्ण बिन्दु / Important Points to be remembered while applying:**

5.1) जन्मतिथि के प्रमाण के लिए जन्म प्रमाण पत्र या स्कूल छोड़ने के प्रमाण पत्र की सत्यापित प्रतिलिपि संलग्न करें ।

**Please attach copy of Birth Certificate or School Leaving Certificate For proof of Date of Birth.**

5.2) यदि वर्ग "क" के लिए आवेदन कर रहे हैं तो 10वीं (एसएससी) कक्षा की मार्कशीट की स्वयं सत्यापित प्रतिलिपि संलग्न करें, यदि वर्ग "ग" के लिए आवेदन कर रहे हैं तो 8वीं कक्षा की मार्कशीट की स्वयं सत्यापित प्रतिलिपि संलग्न करें एवं यदि वर्ग "ख" के लिए आवेदन कर रहे हैं तो इलेक्ट्रॉनिक मैकेनिक/ कारपेंटर/ मरीन पेंटर / फिटर व्यवसायों में किसी सरकारी / सरकारी मान्यता प्राप्त संस्था से ही पास की आईटीआई कक्षा की मार्कशीट की स्वयं सत्यापित प्रतिलिपि संलग्न करें (ऐसे आवेदक जो आईटीआई कर रहे हैं उन्हें संस्था के प्रिन्सिपल द्वारा जारी बोनाफाइड प्रमाण पत्र आवेदन के साथ संलग्न करना चाहिए)

If applying for Group "A" then self attested copy of 10<sup>th</sup> Class (SSC) mark sheet, If applying for Group "C" then self attested copy of 8<sup>th</sup> Class mark sheet and If applying for Group "B" then self attested copy of ITI mark sheet in respective trades i.e. ELECTRONIC MECHANIC / CARPENTER / MARINE PAINTER / FITTER from Govt./ Govt. recognized Institute to be attached with application form.

**(Candidates appearing in the final exam of ITI are required to attach copy of Bonafide certificate issued by Head of the Institution)**

5.3) प्रथम प्रयास में 10वीं (एसएससी) कक्षा (वर्ग "क" के लिए), 8वीं कक्षा (वर्ग "ग" के लिए) एवं इलेक्ट्रॉनिक मैकेनिक/ कारपेंटर/ मरीन पेंटर / फिटर व्यवसायों में किसी सरकारी / सरकारी मान्यता प्राप्त संस्था से ही आईटीआई कक्षा (वर्ग "ख" के लिए) पास करने का प्रमाण पत्र संलग्न करें ।

First Attempt Certificate for Passing 10<sup>th</sup> (SSC) Class (for Group "A"), Passing 8<sup>th</sup> Class (for Group "C") and passing ITI from Govt./ Govt. recognized Institute in ELECTRONIC MECHANIC / CARPENTER / Marine PAINTER / FITTER trades to be attached with application form.

5.4) सामान्य, ओबीसी, विकलांग एवं एएफसी वर्ग से संबंधित आवेदक इस विज्ञापन के अंत में दिये गए चालान का उपयोग करते हुए नजदीकी स्टेट बैंक ऑफ इंडिया की शाखा में आवेदन शुल्क रु. 100/- एवं बैंक शुल्क रु. 40/- जमा करे (अप्रतिदेय है) एवं चालान की एमडीएल कॉपी आवेदन के साथ संलग्न करें । एससी एवं एसटी वर्ग के आवेदकों को आवेदन शुल्क नहीं देना है अपितु उन्हें आवेदन के साथ निर्धारित प्रारूप में सक्षम अधिकारी द्वारा जारी स्वयं के वैध जाती प्रमाण पत्र की सत्यापित प्रतिलिपि संलग्न करना है।

General, OBC, PH & AFC category candidates are required to pay Application Fees of Rs. 100/- and Bank Charges of Rs. 40/- (Non-Refundable) needs to be deposited at any nearest branch of State Bank of India (SBI) by using challan form (attached at the end of this advertisement) and Candidates shall attach MDL copy with Application Form.

However candidates belonging to SC & ST category are exempted from paying the Application Fees, (However SC & ST category candidates are required to submit attested copy of valid caste certificate issued by competent authority for exemption in Application fees)

5.5) एससी, एसटी, विकलांग श्रेणी के आवेदक निर्धारित प्रारूप में सक्षम अधिकारी द्वारा जारी वैध प्रमाण पत्र की सत्यापित प्रतिलिपि संलग्न करें । ओबीसी वर्ग से संबंधित आवेदक वैध जाती एवं नॉन क्रीमी लेयर (एनसीएल) प्रमाण पत्र की सत्यापित प्रतिलिपि संलग्न करें।

SC, ST & PH category candidates shall attach their attested copies of valid certificates issued by competent authority, OBC category candidates shall attach their attested copies of valid Caste & Non Creamy Layer (NCL) certificate issued by competent authority.

5.6) प्रिन्सिपल / संस्था प्रमुख / हेड मास्टर आदि से सत्यापित करवाए गए दस्तावेजों को भी स्वीकार किया जाएगा।

Documents attested by Principal/ Head Master/ Head of the Establishment will also be accepted.

5.7) आवेदन पत्र पर नवीनतम रंगीन पासपोर्ट साइज़ का फोटोग्राफ दी हुई जगह पर चिपका होना चाहिए । आवेदन पत्र पर यदि फोटोग्राफ नहीं पाया जाता है तो आवेदन स्वीकार नहीं किया जाएगा । किसी भी प्रकार से अधूरे आवेदन पत्र पर विचार नहीं किया जाएगा । आवेदक आवेदन के साथ स्वयं का पता लिखा हुआ लिफाफा (साइज़ 24 सेमी x 12 सेमी) और दो (2) नवीनतम रंगीन पासपोर्ट साइज़ फोटोग्राफ अनिवार्य रूप से संलग्न करें। फोटोग्राफ के पीछे आवेदक को अपना नाम लिखना अनिवार्य होगा।

Latest passport size Colour photographs are to be provided on Application Form. Application forms with out photograph will be rejected. Applicants are hereby advised to attach a self addressed envelope (size 24cm X 12cm) and Two Latest Passport Size Photographs in it with Application Form at the time of Applying. On the back of Photograph the candidate must write his/her name.

5.8) पूर्ण रूप से भरे हुए आवेदन दिनांक **06 जुलाई 2016 (बुधवार)** को सांय 05:00 बजे तक या पहले उपमहाप्रबंधक, (एटीएस/एमईटी), गेट नंबर 09, आलकोक यार्ड, माझगांव डॉक शिपबिल्डर्स लिमिटेड, डॉक यार्ड रोड, माझगांव, मुंबई 400010 को भिजवाना अनिवार्य है । उपरोक्त तिथि तथा समय के पश्चात एवं सभी आवश्यक प्रमाण पत्रों की स्वयं सत्यापित प्रतिलिपियाँ और आवेदन शुल्क भुगतान की एमडीएल कॉपी (केवल सामान्य, ओबीसी, पीएच एवं एएफसी वर्ग के आवेदकों के लिए) के बिना मिलने वाले आवेदन मान्य नहीं होंगे ।

The duly filled Application Form should reach on or before **06<sup>th</sup> July 2016 (Wednesday)** by 05:00 PM to the following address. :- **Deputy General Manager (ATS/MET), Apprentice Training School, Gate No.9, Alcock Yard, Mazagon Dock Shipbuilders Limited, Dockyard Road, Mumbai - 400 010. Applications received after due date & time, Not having Fee Receipt of Challan Form (Only for GEN/OBC/PH/AFC Category Candidates) & self attested copies of required certificates etc will not be considered.**



**माझगांव डॉक शिपबिल्डर्स लिमिटेड**  
(पूर्व में माझगांव डॉक लिमिटेड)  
**MAZAGON DOCK SHIPBUILDERS LIMITED**  
(Formerly Known as Mazagon Dock Ltd.)  
प्रशिक्षु प्रशिक्षण शाला / APPRENTICE TRAINING SCHOOL

केवल कार्यालय प्रयोग के लिए /  
For Office Use Only  
पंजीकृत संख्या / Registration No.:  
.....

**वर्ष २०१६ (जून) - व्यवसाय प्रशिक्षण के लिए आवेदन पत्र / Year 2016 (June)-Application Form for Trade Apprenticeship**  
केवल कार्यालय प्रयोग के लिए / For office use only

योग्य / अयोग्य (यदि अयोग्य है तो कारण ?) Eligible/Not Eligible (If not eligible, reason)	लिखित परीक्षा आमंत्रण क्र.: WRITTEN TEST CALL NO.:	रंगीन फोटो चिपकाएँ Affix colour Photo size 3.5 cm x 3 cm	
	दिनांक: DATE:		समय: TIME:
	एससी /S.C.		एसटी./ S.T.
	ओबीसी/O.B.C.	एएफसी./ A.F.C.	
अधिकारी के हस्ताक्षर Signature of Officer	पीएच/ P.H.	सामान्य/ GENERAL	

Note: अपूर्ण आवेदन पत्र स्वीकार नहीं किया जायेगा / Incomplete Application Form will be rejected

**आवेदन पत्र वर्ग (क/ख/ग) ..... के लिए /Application For Group (A/B/C).....**

(जो लागू हो उसे लिखें / write whichever is Applicable)

(वर्ग 'क' / Group 'A' - 10 वी पास/10<sup>th</sup> Pass) - ट्रेड / Trade - इलेक्ट्रिशियन / फिटर / स्ट्रक्चरल फिटर / पाइप फिटर (ELECTRICIAN / FITTER / STRUCTURAL FITTER / PIPE FITTER)

(वर्ग 'ख' / Group 'B' - आई.टी.आई. पास / I.T.I. Pass) ट्रेड / Trade- इलेक्ट्रॉनिक मैकेनिक/ कारपेंटर/ मरीन पेंटर / फिटर, (ELECTRONIC MECHANIC / CARPENTER / MARINE PAINTER / FITTER) (वर्ग 'ग' / Group 'C' - 8 वी पास / 8<sup>th</sup> Pass) ट्रेड / Trade- रिगर / वेल्डर (गैस एवं इलेक्ट्रिक) (RIGGER / WELDER (G&E))

**\*\*नोट / NOTE: 1). वर्ग 'ख' में उल्लेखित विषयों में आई.टी.आई. पास या अंतिम वर्ष के उम्मीदवारों के आवेदन ही स्वीकार किए जाएंगे। FOR Group 'B' I.T.I.PASS OR APPEARED CANDIDATES IN ONLY ABOVE MENTIONED TRADES WILL BE CONSIDERED. 2. आई.टी.आई. पास उम्मीदवारों के आवेदन वर्ग 'क' एवं वर्ग 'ग' के लिए स्वीकार नहीं किए जाएंगे / I.T.I.PASS CANDIDATES ARE NOT ELIGIBLE TO APPLY FOR GROUP 'A' & GROUP 'C'**

1. आवेदक का नाम / Name of Applicant	
2. पिता का नाम / Fathers Name	
3. माता का नाम / Mothers Name	
4. आवेदक की जन्मतिथि एवं उम्र / Date of Birth & Age of Applicant (दिन / महिना / वर्ष or dd/mm/yy)	जन्मतिथि : ...../ ..... / ....., 01-06-2016 को उम्र: ..... वर्ष .....महीने..... दिन D.O.B.: ...../ ...../ ....., Age as on 01-06-2016: ..... Year ..... Month ..... Days
5. लिंग / Gender	(जो लागू हो उसे लिखें / write whichever is Applicable) पुरुष/Male : ..... अथवा / or महिला / Female : .....
6. आवेदक जिस जाति से संबंधित हो उसे लिखें / Whether you belongs to (please write)	एससी / SC ..... एसटी / ST ..... ओबीसी / OBC ..... जनरल / GENERAL ..... पीएच / PH ..... एएफसी / AFC ..... *पीएच/PH- शारीरिक अपंग / PHYSICALLY HANDICAPPED, एएफसी / AFC- सशस्त्र बल कार्मिक के बच्चे / ARMED FORCE CHILDREN
7. स्थाई पता पिन कोड के साथ / Permanent Address with Pin Code	
8. वर्तमान पता पिन कोड के साथ / Present Address with Pin Code	
9. पिता / पालक या स्वयं का मोबाइल नंबर / Father / Guardian or Self Mobile No.	
10. आधार कार्ड संख्या / UID No.	

माता या पिता या पालक के हस्ताक्षर  
Signature of Parents or Guardian

आवेदक के हस्ताक्षर  
Signature of Applicant

**11. योग्यता परीक्षा / Qualifying Examination:**

**1) वर्ग 'क' के लिए / For Group 'A'**

कक्षा 10 वी / Class 10th	उत्तीर्ण वर्ष / Year of Passing	कुल गुण / Maximum Marks	प्राप्त गुण / Marks Obtained	अंक प्रतिशत / Percentage of Marks	क्या प्रथम प्रयास में 10वीं कक्षा पास की? (हाँ या नहीं लिखें) / Whether passed 10 <sup>th</sup> class in First Attempt ( <b>Write Yes or No</b> )

**2). वर्ग 'ख' के लिए / For Group 'B'**

इलेक्ट्रॉनिक मैकेनिक/ कारपेंटर / मरीन पेंटर / फिटर व्यवसाय में आई.टी.आई पास / Passed ITI in ELECTRONIC MECHANIC /CARPENTER/MARINE PAINTER / FITTER Trades	उत्तीर्ण वर्ष / Year of Passing	व्यवसाय जिसमें आई.टी.आई पास किया या अंतिम वर्ष में है / Trade in which ITI Passed or Appeared	कुल गुण / Maximum Marks	प्राप्त गुण / Marks Obtained	अंक प्रतिशत / Percentage of Marks	क्या प्रथम प्रयास में आई.टी.आई कक्षा पास की ? (हाँ या नहीं लिखें) / Whether passed I.T.I. class in First Attempt ( <b>Write Yes or No</b> )

**3). वर्ग 'ग' के लिए / For Group 'C'**

कक्षा 8 वी / Class 8th	उत्तीर्ण वर्ष / Year of Passing	कुल गुण / Maximum Marks	प्राप्त गुण / Marks Obtained	अंक प्रतिशत / Percentage of Marks	क्या प्रथम प्रयास में 8वीं कक्षा पास की ? (हाँ या नहीं लिखें) / Whether passed 8 <sup>th</sup> class in First Attempt ( <b>Write Yes or No</b> )

**12. क्या आवेदन शुल्क एसबीआई की शाखा में जमा किया है (हाँ या नहीं लिखें):**..... यदि हाँ तो बैंक द्वारा जारी जर्नल नंबर लिखें .....

एवं आवेदन शुल्क जमा करने की तिथि ..... एसबीआई (SBI) की शाखा का नाम जहाँ आवेदन शुल्क जमा किया .....

Whether Application Fee has been Submitted in SBI Branch (**Write Yes or No**): ..... if YES then write **Journal No. issued by Bank** .....

**Date of Submission of Application Fee** ..... **Name of SBI Branch where Application Fee** has been Submitted.....

**13. यदि माता या पिता माइग्रांव डॉक शिपबिल्डर्स लिमिटेड में कार्यरत हो तो उनका विवरण / Details of Mother or Father If employed in MDL.**

माता या पिता का नाम / Name of Mother or Father	विभाग का नाम / Name of Department	टिकट संख्या / Ticket Number	पदनाम / Designation

**14. घोषणा / Declaration:**

मैं ..... यह घोषणा करता / करती हूँ , की मेरे द्वारा आवेदन में दी गई उपरोक्त सभी जानकारी पूर्ण रूप से सत्य है । मैं यह भी जानता / जानती हूँ , की यदि मैं विज्ञापन में दिए गए सभी मानदंडों को पूरा नहीं करता /करती हूँ या मेरे द्वारा दी गई जानकारी गलत पाई जाती है अथवा मेरा आवेदन अपूर्ण पाया जाता है, तो मेरी उम्मीदवारी इस प्रक्रिया में कभी भी रद्द की जा सकती है ।

I ..... Hereby certify that all information given in this Application is true, complete and correct to the best of my knowledge and belief. I am aware that in case I have given wrong information or I do not fulfill the criteria according to the advertisement or my application found to be incomplete in any respect, my candidature may be rejected at any stage.

स्थान / Place: .....

दिनांक / Date: .....

माता या पिता या पालक के हस्ताक्षर  
Signature of Parents or Guardian

आवेदक के हस्ताक्षर  
Signature of Applicant



(शाला / संस्था प्रमुख से प्रथम प्रयास मे कक्षा 10 वीं / 8 वीं अथवा आईटीआई कक्षा पास का प्रमाण पत्र प्राप्त करने का नमूना /  
Sample Format for obtaining First Attempt certificate for Passing 10<sup>th</sup> / 8<sup>th</sup> or ITI Class from Head of School /Institute)

टिप्पणी : नीचे दिया गया फॉर्मेट नमूना मात्र है, यह प्रमाण पत्र शाला / संस्था के शीर्ष पत्र पर ही प्राप्त कर, जमा करना अनिवार्य है.

Note: The below format is a sample Only, It is required to obtaining & submitting this Certificate on the letter head of the School / Institute Only.

प्रथम प्रयास मे कक्षा उत्तीर्ण करने का प्रमाण पत्र

प्रमाणित किया जाता है की कुमार / कुमारी \_\_\_\_\_ जिनका / जिनकी जन्म तिथि \_\_\_\_\_ है,

हमारे स्कूल / संस्था के एक प्रमाणिक विद्यार्थी थे / विद्यार्थिनी थी. वह दसवी / आठवीं / आईटीआई की परीक्षा में बैठे थी / थी.

जो की माह \_\_\_\_\_ में संपन्न हुआ था तथा प्रथम प्रयास में परीक्षा उत्तीर्ण किया / की है।

(यदि आवेदक आईटीआई पास किया हुआ हो तो व्यवसाय का नाम भी लिखे। )

कृते \_\_\_\_\_ हाई स्कूल

प्रधानाचार्य / संस्था प्रमुख

**FIRST ATTEMPT CERITIFICATE**







This is to certify that Kum / Kumari \_\_\_\_\_ whose Date of Birth is \_\_\_\_\_, was a Bonafide student of our school.

He/ She has appeared at the S.S.C. / 8<sup>th</sup> / ITI examination held in the month of \_\_\_\_\_ and passed the said examination in FIRST ATTEMPT.

**(If ITI then Please mention Trade Name)**

For \_\_\_\_\_ School / ITI

**PRINCIPAL / Head of the Institution**

	बैंक की काँपी Bank Copy	 <b>भारतीय स्टेट बैंक</b> <b>State Bank of India</b> <i>With you - all the way</i>		एमडीएल की काँपी MDL Copy	 <b>भारतीय स्टेट बैंक</b> <b>State Bank of India</b> <i>With you - all the way</i>		आवेदक की काँपी Applicant Copy	 <b>भारतीय स्टेट बैंक</b> <b>State Bank of India</b> <i>With you - all the way</i>
<b>भारतीय स्टेट बैंक / STATE BANK OF INDIA</b> अप्रेंटिसशिप की फीस भरने हेतु चालान फॉर्म / Challan for remittance of Processing Fee for Apprenticeship विज्ञापन संख्या /Advertisement No. 02/2016 (June) MDL A/C No. 34413274176 At SBI Code No: 09054		<b>भारतीय स्टेट बैंक / STATE BANK OF INDIA</b> अप्रेंटिसशिप की फीस भरने हेतु चालान फॉर्म / Challan for remittance of Processing Fee for Apprenticeship विज्ञापन संख्या/Advertisement No. 02/2016 (June) MDL A/C No. 34413274176 At SBI Code No: 09054		<b>भारतीय स्टेट बैंक / STATE BANK OF INDIA</b> अप्रेंटिसशिप की फीस भरने हेतु चालान फॉर्म / Challan for remittance of Processing Fee for Apprenticeship विज्ञापन संख्या/Advertisement No . 02/2016 (June) MDL A/C No. 34413274176 At SBI Code No: 09054				
<b>Details to be filled by the Applicant</b> Mr./Ms. _____ Date of Birth: (DD/MM/YY)..... Group Applied for (A/B/C): .....		<b>Details to be filled by the Applicant</b> Mr./Ms. _____ Date of Birth: (DD/MM/YY)..... Group Applied for (A/B/C): .....		<b>Details to be filled by the Applicant</b> Mr./Ms. _____ Date of Birth: (DD/MM/YY)..... Group Applied for (A/B/C): .....				
<b>Details to be filled by Branch</b> Branch Name :  Branch Code :  Journal No. :  Date of Remittance : Application Form Fee : Rs. 100/- Bank Charge : Rs. 40/- <b>Total Payable : Rs. 140/-</b>		<b>Details to be filled by Branch</b> Branch Name :  Branch Code :  Journal No. :  Date of Remittance : Application Form Fee : Rs. 100/- Bank Charge : Rs. 40/- <b>Total Payable : Rs. 140/-</b>		<b>Details to be filled by Branch</b> Branch Name :  Branch Code :  Journal No. :  Date of Remittance : Application Form Fee : Rs. 100/- Bank Charge : Rs. 40/- <b>Total Payable : Rs. 140/-</b>				
Signature of the Remitter Signature of the authorized Official with Branch Seal <b>For the Fee receiving Branch of SBI</b> Branch should collect Rs. 40 extra (total of Rs. 100 + Rs. 40=Rs.140/-) from the remitter as bank charges and to be credited to the branch commission account, in accordance with CGM, Mumbai sanction Ref. No. SME/1/1071 dt. 15.03.2014 2. Branch should write the Branch Name, Branch Code, Journal No. & Date of remittance invariably and hand over both the MDL's copy & Applicant's copy to the remitter duly signed.		Signature of the Remitter Signature of the authorized Official with Branch Seal <b>For the Fee receiving Branch of SBI</b> Branch should collect Rs. 40 extra (total of Rs. 100 + Rs. 40=Rs.140/-) from the remitter as bank charges and to be credited to the branch commission account, in accordance with CGM, Mumbai sanction Ref. No. SME/1/1071 dt. 15.03.2014 2. Branch should write the Branch Name, Branch Code, Journal No. & Date of remittance invariably and hand over both the MDL's copy & Applicant's copy to the remitter duly signed.		Signature of the Remitter Signature of the authorized Official with Branch Seal <b>For the Fee receiving Branch of SBI</b> Branch should collect Rs. 40 extra (total of Rs. 100 + Rs. 40=Rs.140/-) from the remitter as bank charges and to be credited to the branch commission account, in accordance with CGM, Mumbai sanction Ref. No. SME/1/1071 dt. 15.03.2014 2. Branch should write the Branch Name, Branch Code, Journal No. & Date of remittance invariably and hand over both the MDL's copy & Applicant's copy to the remitter duly signed.				